

Meer mensen bereiken.

Een gesprek in de eigen taal.

Publieke informatie is er voor iedereen. Met meertalige gesprekken kan PubliekChat inwoners en bezoekers helpen om vragen te stellen in een taal waarin zij zich prettig voelen. Daarom hebben we voor twintig talen de beschikbare onderbouwing bekeken, met extra aandacht voor Fries.

1. Waarom meertaligheid belangrijk is

Een vraag stellen is makkelijker als je de juiste woorden kunt vinden. Niet iedere bezoeker voelt zich even vertrouwd met het Nederlands. Een antwoord in de eigen taal kan helpen om informatie beter te begrijpen en een volgende stap te zetten. Dat is waardevol bij contact met een gemeente, een bezoek aan een museum of het plannen van een dag in een recreatiegebied.

2. Waarom deze twintig talen?

De selectie sluit aan op de taaldiversiteit in Nederland. Zij brengt Nederlands en Fries samen met internationale talen en talen die binnen verschillende gemeenschappen worden gebruikt. Zo ontstaat een praktisch vertrekpunt voor organisaties met een breed publiek. Het is een gerichte selectie, geen ranglijst op basis van aantallen sprekers. Deze twintig talen vormen een praktische selectie die aansluit op de taaldiversiteit in Nederland. PubliekChat kan daarnaast in veel andere talen communiceren. Het overzicht laat daarmee een deel van de mogelijkheden zien en is geen volledige lijst van ondersteunde talen.

3. Begrijpelijke uitleg, veiliger handelen

Een taalverschil mag het begrijpen van belangrijke informatie niet in de weg staan. Uitleg in een vertrouwde taal kan misverstanden over toegangsregels, waarschuwingen of het aanvragen van een voorziening helpen voorkomen. Dat ondersteunt zorgvuldig en veilig handelen.

Meertaligheid maakt het contact ook persoonlijker: bezoekers kunnen hun vraag in hun eigen woorden stellen en doorvragen als iets onduidelijk is.

Fries krijgt een duidelijke plek

Ook een regionale taal verdient aandacht. Fries is in PubliekChat getest. Uit de praktijktest blijkt dat bezoekers vragen in het Fries kunnen stellen en een antwoord in het Fries krijgen. Daarom heeft Fries een vaste plek in deze selectie.

4. Twintig talen, met onderbouwing

Een breed vertrekpunt voor meertalige dienstverlening.

Voor negentien talen zijn gepubliceerde onderzoeks- en testresultaten geraadpleegd. Fries is toegevoegd op basis van de praktijktest in PubliekChat. Het overzicht laat zien waarop de selectie is gebaseerd.

Taal	Onderbouwing
1. Nederlands	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
2. Engels	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
3. Duits	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
4. Frans	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
5. Spaans	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
6. Portugees	Gepubliceerde testresultaten (Braziliaans Portugees)
7. Italiaans	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
8. Pools	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
9. Turks	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
10. Arabisch	Gepubliceerde testresultaten (onderzochte taalvariant)
11. Chinees	Gepubliceerde testresultaten (vereenvoudigd schrift)
12. Oekraïens	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
13. Russisch	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
14. Roemeens	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
15. Bulgaars	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
16. Perzisch/Farsi	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
17. Hindi	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
18. Indonesisch	Onderbouwd met gepubliceerde testresultaten
19. Somalisch	Onderbouwd met gepubliceerd onderzoek
20. Fries	Aangetoond in de praktijktest van PubliekChat

Van selectie naar gebruik

Kies de talen die bij uw publiek passen en neem ze mee in het beheer van uw dienstverlening. Vragen en ervaringen van bezoekers helpen om de meertalige inzet verder te verfijnen.